



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 6 décembre 2017**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 11 décembre 2017

**10.003** Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 14 décembre 2017

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1177707001

Conclure avec Hobas Québec inc. une entente-cadre d'une durée de vingt-quatre mois pour la fourniture de conduites d'égout de forme ovoïde en plastique thermodurcissable renforcé de verre et de résine avec option de renouvellement de douze mois pour un maximum de deux prolongations - Appel d'offres public 17-15688 (1 soumissionnaire) (Montant estimé : 625 004,10 \$, taxes incluses)

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1176871002

Accorder un contrat de gré à gré à Software AG (Canada) Inc. (fournisseur unique), pour le renouvellement du contrat d'acquisition et d'utilisation de logiciels, pour la période du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2019, pour une somme maximale de 2 432 528,37 \$, taxes incluses / Autoriser un ajustement de la base budgétaire de 132 300 \$ au Service des technologies de l'information pour l'année 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1176135007

Conclure des ententes-cadres pour une période de douze mois, avec option de prolongation de douze mois, avec Opale International Inc. pour housses de vestes pare-balles (114 601,33 \$, taxes incluses), avec Ten4 Body Armor Inc. pour panneaux balistiques (339 528,36 \$, taxes incluses), avec Surprenant et Fils Inc. pour pantalons de travail et bermudas (203 294,28 \$, taxes incluses), avec Groupe Trium Inc. pour manteaux trois saisons et vestes (240 872,63 \$, taxes incluses), blousons et pantalons ignifuges (102 773,51 \$, taxes incluses), et avec Équipement de Sécurité Universel Inc. pour pantalons (379 411,75 \$, taxes incluses), souliers et bottillons de sécurité (209 217,71 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 17-16355 (12 soumissionnaires, 1 seul pour le groupe 10)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1172937003

Conclure des ententes-cadres pour une période de 60 mois pour l'achat de bacs roulants de 240 et 360 litres verts pour la collecte des matières recyclables pour une somme de 673 270,61 \$, taxes incluses, et pour l'achat de bacs roulants 660 litres verts pour la collecte des matières recyclables pour une somme de 142 047,01 \$, taxes incluses / Dépense totale de 815 317,62 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15249 (1 soumissionnaire pour chaque contrat)

**20.005** Contrat de construction

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1171701005

Accorder un contrat à 2633-2312 Québec Inc. Aménagement Pavatech Arthier Construction, pour le remplacement de mobilier et divers travaux de réfection au parc La Fontaine - Dépense totale de 420 578,44 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-6949 (5 soumissionnaires)

**20.006** Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177064002

Accorder un contrat à Démolition Panzini inc. pour l'exécution des travaux de déconstruction des immeubles situés au 3166 et 3194, boulevard Henri-Bourassa Est dans l'arrondissement de Montréal-Nord - Dépense totale de 249 866,54 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5934 (4 soumissionnaires)

**20.007** Contrat de construction

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1171701014

Autoriser une dépense additionnelle de 510 623,15 \$ pour la reconstruction de belvédères, de passerelles et de sentiers dans les parcs-nature du Bois-de-Liesse et de la Pointe-aux-Prairies dans le cadre du contrat accordé à Déric Construction inc., (CG16 0727), majorant ainsi le montant total du contrat de 7 070 948,30 \$ à 7 581 571,45 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention modifiant la convention de contrat de construction à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Écoterritoires

**20.008** Contrat de services professionnels

CG Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1177472001

Accorder, conformément à la loi, deux contrats de services professionnels à Hainault Gravel huissiers de justice inc. et Paquette et Associés, S.E.N.C.R.L., Huissiers de justice pour la fourniture de services professionnels d'huissiers de justice pour l'année 2018 - Somme totale des contrats de 1 439 220,34 \$, taxes incluses - Contrats de gré à gré

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**20.009** Contrat de services professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526035

Accorder à Lasalle | NHC inc. un contrat de services professionnels en hydrologie urbaine pour la réalisation d'une étude des réseaux d'eaux usées du secteur Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 374 479,32 \$, taxes incluses (contrat : 339 986,82 \$ + 34 492,5 \$ de contingences) - Appel d'offres public 17-16456 (4 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération* : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.010** Contrat de services professionnels

CG Service de l'évaluation foncière - 1173722001

Accorder, conformément à la loi, un contrat à Modellium Inc. pour l'entretien d'un progiciel relatif aux trois méthodes d'évaluation foncière reconnues (coût, revenu et comparaison) pour la période du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2020 d'un montant de 233 290,02 \$ taxes incluses - Contrat de gré à gré (Fournisseur unique)/ Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Évaluation municipale

**20.011** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1176044001

Accorder, conformément à la loi, un contrat de services professionnels à TotalMed Solutions Santé, inc., pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2018, soit douze mois - Montant maximal de 321 843,77 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré / Approuver un projet de convention de services professionnels à cette fin

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.012** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1176044002

Accorder, conformément à la loi, un contrat de services professionnels à Tadros Orthopédie Md inc. pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2018, soit douze mois - Montant maximal de 184 189,95 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré / Approuver un projet de convention de services professionnels à cette fin

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.013** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1176044003

Accorder, conformément à la loi, un contrat de services professionnels à François Kassab MD. inc., pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2018, soit douze mois - Montant maximal de 146 708,10 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré / Approuver un projet de convention de services professionnels à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.014** Entente

CE Service de la culture - 1170552003

Autoriser la convention par laquelle la Ville et l'Administration portuaire de Montréal (APM) établissent les conditions d'intégration d'une nouvelle oeuvre d'art public à la place des Commencements sur la Jetée Alexandra dont l'APM est gestionnaire

**20.015** Entente

CG Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1174286001

Approuver le renouvellement pour une période de trois ans, à compter du 1er janvier 2018, de l'entente relativement à la poursuite devant la cour municipale de la Ville de Montréal de certaines infractions sommaires liées à la violence conjugale et autoriser le directeur du Service des affaires juridiques à signer cette entente au nom de la Ville

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**20.016** Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1170515006

Approuver le retrait temporaire du bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal, du 1er avril 2018 jusqu'au 31 août 2018, 46 places de stationnement sur le terrain désigné comme étant l'« Autoparc 142 », délimité par les avenues Papineau, Du Parc-La Fontaine et des rues Sherbrooke et Rachel, dans le cadre des travaux majeurs de réfection au Pavillon La Fontaine

**20.017** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1177029004

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue des Entreprises Schreter Inc., pour une période de deux ans, à compter du 1er janvier 2018, un terrain vacant d'une superficie de 645 m<sup>2</sup> situé sur une partie du lot 2 161 334 du cadastre du Québec, à des fins d'entreposage de mobilier urbain et de machinerie dans le cadre du projet d'aménagement de l'Esplanade Clark, pour un loyer total de 304 913,70 \$, taxes incluses

**20.018** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1177029003

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue de The Trustees of The St. James United Church un terrain vacant d'une superficie d'environ 2100 m<sup>2</sup> situé à l'intersection des rues City Councillors et Mayor dans l'arrondissement de Ville-Marie pour une période de quatre ans, à compter du 1er janvier 2018, à des fins d'entreposage de matériaux de construction et de machinerie, dans le cadre de la mise en valeur du Chantier de la rue Sainte-Catherine Ouest, pour une dépense totale de 883 008 \$, taxes incluses

**20.019** Subvention - Contribution financière

CM Direction générale , Cabinet du directeur général - 1172988004

Faire un don de 200 000 \$ à l'organisme Centraide du Grand Montréal dans le cadre de sa campagne de financement 2017

**20.020** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Direction générale , Bureau des relations internationales - 1175178002

Accorder à Montréal International une contribution financière de 510 000 \$ par année sur une période de trois ans pour les fins du Fonds de développement international de Montréal (FODIM) / Approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme établissant les modalités et conditions de versement de cette contribution

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est la promotion du territoire de toute municipalité liée, y compris à des fins touristiques, lorsqu'elle est effectuée hors de ce territoire

**20.021** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1171654015

Accorder un soutien financier de 75 000 \$ à L'école supérieure de ballet du Québec pour l'acquisition de tapis de danse dans le cadre de l'entente sur le développement culturel de Montréal - Programme Equipements - Aide d'urgence / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.022** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1172621004

Autoriser une dépense additionnelle de 59 019 \$, taxes incluses, pour la sensibilisation porte-à-porte et la distribution de bacs en période hivernale en plus de cibler les immeubles de 16 à 20 unités dans l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal, dans le cadre du contrat accordé à l'OBNL Société pour l'action, l'éducation et la sensibilisation environnementale de Montréal (SAESEM) (CM16 1258), majorant ainsi le montant total du contrat de 364 742 \$ à 423 761 \$, taxes incluses

**20.023** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1172591001

Approuver les projets de conventions entre la Ville et Atelier Entremise afin de soutenir la mise en oeuvre du Laboratoire transitoire tel que prévu dans le Plan d'action en patrimoine 2017-2022 et de réaliser le premier projet pilote d'occupation temporaire de l'initiative Laboratoire transitoire - convention de soutien financier (155 500 \$, taxes incluses) et convention de prêt de locaux (à titre gratuit d'une valeur de 126 220 \$) dans un immeuble situé au 204-206 rue Young

## 30 – Administration et finances

**30.001** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures\_voie et transports - 1176014001

Adopter la Politique concernant l'utilisation de l'emprise publique par les entreprises pour des Réseaux Techniques Urbains relativement aux consentements municipaux

**30.002** Budget - Autorisation de dépense

CM Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1176417005

Autoriser une dépense additionnelle de 249 764,26 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de réfection de maçonnerie et de remplacement des chaudières au 1650, rue des Carrières (0107) dans le cadre du contrat accordé à Melk Construction inc. (CA17 26 0220)

**30.003** Budget - Taxe / Compte

CE Service des finances , Direction des revenus - 1177017002

Radier des livres de la Ville la somme de 733 993,85 \$ représentant des comptes de taxes foncières irrécouvrables

**30.004** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1176810002

Autoriser, pour l'année 2017, un virement budgétaire totalisant 161 900 \$ en provenance du budget régulier pour le développement des infrastructures socio-culturelles et sportives vers l'arrondissement de Verdun pour le lieu culturel de proximité "Quai 5160" - Autoriser un ajustement récurrent de 270 400 \$ à la base budgétaire de l'arrondissement Verdun, soit un budget récurrent pour l'année complète aux calculs de la réforme du financement des arrondissements pour cette nouvelle installation à compter de 2018

**30.005** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1176810003

Autoriser, pour l'année 2017, un virement budgétaire totalisant 22 700 \$ en provenance du budget régulier pour le développement des infrastructures socio-culturelles et sportives vers l'arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension pour la nouvelle maison de la culture Claude-Léveillé - Autoriser un ajustement récurrent de 270 200 \$ à la base budgétaire de l'arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, soit un budget récurrent pour l'année complète aux calculs de la réforme du financement des arrondissements pour cette nouvelle installation à compter de 2018



**30.006** Administration - Nomination de membres

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1175330001

Nommer madame Laurence Lavigne Lalonde et messieurs Pierre Lessard-Blais et Alan DeSousa, conformément à l'article 107.17 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19), au sein du Comité de vérification de l'agglomération ainsi que de nommer monsieur Edgar Rouleau, maire de la Cité de Dorval, et madame Christina M. Smith, mairesse de la Ville de Westmount, représentant les municipalités reconstituées à ce comité

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Adoption

CM Service du greffe - 1173599004

Adopter le Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039) aux fins de maintenir, à compter du 1er janvier 2018, les plafonds applicables en 2017 à la rémunération globale des élus de la Ville de Montréal

### 40.002 Règlement - Urbanisme

CG Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1170603007

Adopter, en vertu du paragraphe 4, de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, un règlement autorisant la démolition du presbytère et la démolition partielle de l'église Saint-Victor, en vue de permettre la construction de deux pavillons à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance et de logements réguliers pour familles, sur les lots 1 294 882, 1 295 226, 1 295 227, 1 422 882 et 1 422 883, localisés du côté nord de la rue Hochelaga, entre les avenues Gonthier et Hector

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

### 40.003 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1176961001

Désapprouver la conformité au Plan d'urbanisme du règlement RCA17-27004 modifiant le Règlement sur les usages conditionnels (RCA07-27006), le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve (01-275) et le Règlement sur les tarifs - exercice financier 2017 (RCA16-27006) de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve

### 40.004 Urbanisme - Certificat de conformité

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1172622009

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet du Réseau électrique métropolitain (REM) soumis par CDPQ Infra

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

## 50 – Ressources humaines

**50.001** Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement  
organisationnel - 1174506001

Approuver la nomination du directeur - santé, sécurité et mieux-être dans la classe salariale FM 10 (111 766 \$ - 139 713 \$ - 167 659 \$) à compter du 8 janvier 2018, pour une durée indéterminée

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance